



Consolato Generale d'Italia  
Zurigo

PROT 7896 / 01.04.2025

## **Relazione sul Conto Consuntivo dell'esercizio finanziario 2024 dell'Istituto Italiano di Cultura a Zurigo**

L'anno 2025 nel giorno 01 del mese di aprile alle ore 10.00 si sono riuniti presso la Sede del Consolato Generale d'Italia in Zurigo i revisori dei conti nelle persone di:

Console Aggiunta Elena Fontana

Vice Console Antonio Ionio

per procedere all'esame del conto consuntivo dell'Istituto Italiano di Cultura di Zurigo per l'esercizio finanziario 2024, ai sensi dell'art. 78 del D.I. 27.04.1995, N.392, come modificato dal decreto 211/2015.

I revisori attestano quanto di seguito indicato.

Il bilancio consuntivo dell'E.F. 2024 è stato elaborato elettronicamente dall'Istituto di Cultura di Zurigo, utilizzando il programma S.I.G IIC per la gestione contabile degli Istituti di Cultura e presentato a questo Consolato Generale nel rispetto delle scadenze di cui al comma 3 dell'art. 41 del D.I 392.1995. Esso è composto:

1. dal rendiconto finanziario, redatto in conformità all'allegato B al D.I 392.1995, sia in Franchi Svizzeri che in Euro, per la cui conversione si è utilizzato, ai sensi dell'art.40 del D.I 392/1995, il cambio vigente alla data di chiusura del bilancio stesso (31.12.2024), quale risulta dal sito web della Banca d'Italia (1 Euro = 0.9412 CHF del 31.12.2024);
2. dalla relazione illustrativa del Direttore Dr. Francesco Ziosi che evidenzia l'andamento della gestione finanziaria ed i fatti economicamente rilevanti che si sono presentati nel corso dell'esercizio.
3. dal riassunto generale del movimento amministrativo (all. C) che indica la consistenza dei dati patrimoniali attivi e passivi ad inizio e termine esercizio 2024, redatto in conformità al modello C allegato al D.I 392/1995;
4. dall'elenco degli eventi realizzati nel 2024;
5. dall'elenco dei movimenti registrati nel corso del 2024 sul Fondo Scorta, redatto in conformità al modello D'allegato al D.I 392/1995 e attestato dall'estratto conto dell'Istituto bancario presso cui è aperto il relativo conto (CH60 0020 6206NC20 00131)

A corredo del consuntivo 2024, oltre alle note esplicative, sono presenti:

- 1) la dichiarazione omnibus (redatta secondo il modello allegato al messaggio ministeriale MAE0057818 del 24 marzo 2017) in cui vengono dichiarati:
  - a) l'inesistenza di contabilità extra bilancio;
  - b) l'effettuazione delle telefonate esclusivamente per motivi di esercizio;
  - c) la presa in carico nell'apposito registro dei beni di facile consumo acquistati nel 2024;
  - d) la presa in carico nell'inventario dei beni acquistati durante lo stesso anno;
  - e) gli esclusivi motivi di servizio per le spese di trasporto;
  - f) la rispondenza ai criteri stabiliti dall'art. 48, commi 1 e 2, del DM 392.1995 per le spese di rappresentanza e la loro finalizzazione a singole manifestazioni;

- 2) le attestazioni bancarie mensili (estratto conto) del conto di gestione in CHF, del conto di gestione in Euro e del conto "fondo scorta";
- 3) il programma degli eventi realizzati durante il 2024;
- 4) la consistenza del fondo scorta del 2024;
- 5) La dichiarazione riguardante l'attivazione del fondo economale ai sensi dell'art 37 del Decreto 392.1995. Al riguardo si sottolinea che il fondo economale deve essere (art 37, comma 1 del citato decreto) non superiore ai 3000 Euro, reintegrabili durante l'esercizio non più di 3 volte;

Dall'esame della suindicata documentazione, i revisori hanno verificato e attestano che:

1. i dati indicati nel conto consuntivo corrispondono a quelli analitici riscontrati nella contabilità generale tenuta nel corso del 2024 e sono pertanto correttamente esposti in bilancio;
2. gli impegni di spesa sono stati assunti nei limiti degli stanziamenti dei relativi capitoli di bilancio e regolarmente liquidati. La copertura finanziaria risulta assicurata anche per gli impegni di spesa assunti a valere sull'esercizio 2024 e da liquidare nel 2025 (cfr. allegato "spese impegnate e non liquidate");
3. le spese effettuate sono coerenti con le attività illustrate nella relazione del Direttore Dr. Francesco Ziosi;
4. l'avanzo di cassa finale concorda con il saldo del c/c bancario di gestione al 31.12.2024 comunicato dalla banca;
  1. conto di gestione in CHF IBAN CH87 0020 6206 NC20 00130: 22.449,27 CHF
  2. conto di gestione in Euro IBAN. CH80 0020 6206 DP11 2525 0: 44.264,16 EURO
5. la consistenza degli elementi patrimoniali attivi e passivi all'inizio e al termine dell'esercizio 2024, come pure le variazioni in aumento e in diminuzione nel corso dell'anno sono correttamente riportate nell'Allegato C al quale l'istituto si è regolarmente conformato ai sensi del D.l 392.1995;
6. nel riassunto della gestione del Fondo Scorta (allegato D), l'Istituto riporta correttamente la consistenza iniziale (187.885,03 CHF, pari al saldo di riporto dell'anno 2023 al 31.12.2023); i movimenti attivi risultano pari a 0 e sono dovuti al tasso creditore pari a 0, riconosciuto dalla banca per le giacenze. I movimenti passivi, determinati agli addebiti trimestrali di 20 CHF di tenuta conto, concordano con le risultanze delle scritture contabili dell'Istituto; la consistenza al termine dell'esercizio concorda con il saldo del c/c bancario " fondo scorta" IBAN CH60 0020 6206 NC20 0013 1 (187.805,03 CHF);
7. l'I.I.C. è collocato al IV piano della sede del Consolato Generale d'Italia in Zurigo su un'area attuale di 80 metri quadrati circa. La spesa per "Affitto Locali" è fissata in base alla convenzione con il Consolato Generale stesso che a partire dall'esercizio finanziario 2017 decorre dal 1° gennaio e scade il 31 dicembre e viene rinnovata annualmente. È comprensiva di un contributo fisso per il servizio di sorveglianza e per il servizio di pulizia. Per le spese relative a oneri condominiali, utenze, materiale igienico sanitario, manutenzione impianti, tassa rifiuti e per le acque di scarico, l'Istituto partecipa, in base alla convenzione 2024, nella misura del 5.29% dell'importo indicato nelle fatture che pervengono al Consolato Generale. Tali spese ricadono in specifici sottoconti nel Titolo II "Altre spese di Funzionamento".

Riguardo alle risorse umane, al 31.12.2024, vi erano 3 impiegati A contratto locale in servizio a tempo indeterminato: il collaboratore amm.vo Giacinto Donno, il collaboratore amm.vo Sonja Paola Witzke entrambi con mansioni di concetto, e l'assistente amm.vo Lucia Eichenberger, con mansioni esecutive. A ciò si aggiunge al 31.12.2024 una impiegata tempo determinato, Dalila Miseo con fine contratto il giorno 07.01.2025.



Consolato Generale d'Italia  
Zurigo

La gara per la concessione di servizi per la gestione dei corsi di lingua e cultura italiana, è stata assegnata all'Associazione Liceo Vermigli Per maggiori approfondimenti si veda quanto descritto al punto della relazione del Direttore.

Nella relazione vengono altresì illustrate le attività culturali cui l'Istituto ha contribuito toccando i settori dell'arte, della musica, del design, del cinema, del teatro, della letteratura, della danza (cfr. lista eventi consuntivo).

I revisori prendono atto delle dichiarazioni del Direttore al che escludono l'esistenza di gestioni fuori bilancio.

Dopo aver esaminato i Bilancio Consuntivo dell'Istituto Italiano di Cultura a Zurigo per l'esercizio finanziario 2024, i revisori attestano, sulla base della documentazione a corredo del conto consuntivo, che i pagamenti effettuati dall'Istituto corrispondono a prestazioni effettivamente rese per lo svolgimento delle attività', nel rispetto delle norme italiane e degli usi locali.

Il presente verbale, viene letto, confermato, sottoscritto e successivamente inserito nell'apposito registro.

Zurigo, 01.04.2025

Firmato Digitalmente da/Signed by:

ANTONIO IONIO

In Data/On Date:

giovedì 3 aprile 2025 09:58:24

Documento firmato da:

FONTANA ELENA

03.04.2025 08:34:27 UTC